

**V. OLYMPIADEN**

**OLYMPISKA SPELEN**

**:: STOCKHOLM 1912 ::**



**RODD**



V. OLYMPIADEN  
OLYMPISKA SPELEN  
I STOCKHOLM 1912

RODD

---

---

PROGRAM, REGLER  
OCH  
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

---

---

ORGANISATIONSKOMMITTÉN FÖR OLYMPISKA SPELEN  
I STOCKHOLM 1912  
HAMNGATAN 1 A, STOCKHOLM.  
Rikstel. 1000. Allm. Tel. 900.  
Postadress: OLYMPISKA SPELEN, STOCKHOLM.  
Telegramadress: OLYMPIADEN, STOCKHOLM.

All korrespondens torde adresseras:  
Olympiska Spelen, Stockholm,  
och ej till enskilda kommittémedlemmar.

*Rätt till ändringar i Program, Regler och Bestämmelser förbehålles.*



BESKYDDARE:  
H. M. KONUNGEN.

OLYMPISKA SPELENS  
ORGANISATIONSKOMMITTÉ:

<i>Hedersordförande:</i> .....	H. K. H. KRONPRINSEN.
<i>Ordförande:</i> .....	Öfverste V. G. BALCK.
<i>Vice ordförande:</i> .....	Direktör J. S. EDSTRÖM.
<i>Medlemmar:</i> .....	Direktör B. F. BURMAN, Kapten E. FRESTADIUS, Kontorschefen F. AF SANDEBERG och Kassör N. THISELL.
<i>Suppleanter:</i> .....	Doktor A. LEVIN och Löjtnant G. G:SON UGGLA.
<i>Adjungerade medlemmar:</i>	Kammarherre F. LÖWENADLER, Expeditionsschefen W. MURRAY och Grefve CL. VON ROSEN.
<i>Sekreterare:</i> .....	Herr KRISTIAN HELLSTRÖM.

Kommittén för Rodd:

<i>Hedersordförande:</i> .....	Kammarherre F. LÖWENADLER.
<i>Ordförande:</i> .....	Grosshandlare N. LJUNGGREN.
<i>Sekreterare:</i> .....	Grosshandlare U. SALCHOW.
<i>Öfriga ledamöter:</i> .....	Kontorschefen O. ANDERSSON, Grosshandlare W. CLEMENS, Herr P. FJÄSTAD, Disponenten S. HELLSTRÖM, Herr J. MAGNUSSON, Kontorschefen K. STAMÖ och Herr V. ZETTERLUND.

Ordf. i Reklamkommittén: .....

» » Inkvarteringskommittén: .... Kapten OTTO BERGSTRÖM.

Beträffande ärenden af officiell natur förhandlar Organisationskommittén endast med de olika ländernas Olympiska Kommittéer.

Allmänna förfrågningar och skrivelser af icke officiell natur mottagas och besvaras direkt.

Rekvisioner af program, regler och bestämmelser, anmälningsblanketter och annat tryck skola för underlättande af den Svenska Organisationskommitténs arbete sändas genom de olika ländernas Olympiska Kommittéer, som komma att erhålla ett erforderligt antal exemplar i och för utdelning.



## V. OLYMPIADEN.

# OLYMPISKA SPELEN

I STOCKHOLM 1912.

### Olympiska Spelens allmänna bestämmelser.

1. I enlighet med den Internationella Olympiska Kommitténs beslut vid dess sammanträde i Berlin år 1909 komma 1912 års Olympiska Spel att försiggå i Stockholm.

2. Den Svenska Organisationskommittén anordnar och bär ansvaret för Spelen. Den tekniska ledningen af de olika idrottstävlingarna utöfvas genom specialkommittéer, utsedda af Sveriges styrande idrottsorganisationer.

Kungl. Svenska Segel Sällskapet anordnar och bär ansvaret för de Olympiska Kappseglingarna.

Kommittén för Hästtävlingar anordnar och ansvarar för de Olympiska Hästtävlingarna.

3. I Spelens tävlingar äga endast amatörer deltaga.

4. De olika amatördefinitionerna återfinnas i reglerna för hvarje särskild idrottsgren (se punkt 18).

5. Antalet deltagare från hvarje »nation» (se punkt 6) i de olika tävlingarna är begränsadt. Såsom maximisiffra gäller i regel:

för individuella tävlingar .....	12
» lagtävlingar .....	1 lag.

För närmare uppgifter härutinnan hänvisas till det efterföljande programmet.

6. Såsom »nation» i idrottslig bemärkelse anses hvarje land med egen representant i den Internationella Olympiska Kommittén eller, i händelse dylik representation



saknas, hvarje land, som erkänts såsom »nation» vid närmast föregående Olympiska Spel, samt i öfrigt hvarje suverän stat, som icke ingår i statsförbund, äfvensom hvarje statsförbund under gemensam statschefs öfverhöghet.

Endast infödda eller naturaliserade undersåtar af en »nation» eller af den suveräna stat, hvaraf en »nation» bildar en del, äro berättigade att representera »nationen» i fråga vid de Olympiska Spelen.

7. Deltagares amatörskap i enlighet med för hvarje idrottsgren gällande bestämmelser (se punkt 4) skall garanteras af den organisation, som i hans eget land är ledande myndighet för den idrottsgren, i hvilken han ämnar täfla, eller — om dylik organisation ej finnes — af den därvarande Olympiska Kommittén.

8. Minimiåldern för deltagande i Spelen är 17 år, men kan undantag från denna regel medgifvas underårig person, hvars anmälan åtföljes af tillstyrkande läkarintyg.

9. Anmälningssafgift förekommer ej i någon täflan.

10. Anmälan till deltagande i täflan skall göras genom hvarje lands Olympiska Kommitté af den styrande organisationen för vederbörande idrottsgren eller, om dylik styrande organisation saknas, direkt genom den Olympiska Kommittén till den Svenska Organisationskommittén.

11. Anmälan skall göras *med maskinskrift eller annan fullt tydlig latinsk skrift* å härför afsedd officiell anmälningssblankett, som tillhandahålles af den Svenska Organisationskommittén. *Hvarje blankett får endast gälla en täflande och en täflan.* Detta gäller äfven för alla till lagtäflan anmälda personer, deltagare såväl som reserver.

Anmälan skall för att vinna afseende vara i den Svenska Organisationskommitténs händer före utgången af den i det efterföljande programmet för hvarje särskild idrottsgren fastställda anmälningstiden.



För icke europeiska länder utgår dock anmälningstiden först 8 dagar efter nämnda tidpunkt.

*Telegrafisk anmälan godkännes icke.*

12. Den Svenska Organisationskommittén förbehåller sig rätt att tillbakavisa anmälan utan skyldighet att ange orsaken därtill.

Om så sker, kommer dock orsaken att konfidentiellt delgifvas vederbörande Olympiska Kommitté.

13. Protest mot täflandes amatörskap skall göras skriftligt och så fort ske kan inlämnas till den Svenska Organisationskommittén.

För att kunna upptagas till pröfning skall sådan protest vara åtföljd af 20 kronor samt vara i Organisationskommitténs händer senast 30 dagar efter prisutdelningsdagen.

Organisationskommittén afgör saken efter inhämtande af nödiga upplysningar, och kan dess beslut ej öfverklagas.

Det protesten åtföljande beloppet skall vara förverkadt, om protesten befinnes sakna fog; godkännes protesten eller anses densamma icke sakna fog, återställes beloppet.

14. Såsom allmän regel gäller, att domare och öfriga funktionärer äro svenska män. Dock förbehåller sig Organisationskommittén rätt att, om så anses nödigt, för vissa täflingar tillkalla utländska domare.

Beslut af domare, hvarigenom fakta fastställas, kunna icke öfverklagas.

För de olika idrottsgrenarna tillsätts af Organisationskommittén internationella juryer, bestående af inalles 5—9 representanter för i Spelen deltagande »nationer», med uppgift att tjänstgöra såsom öfverinstans i frågor, som angå tolkningen och tillämpningen af för Spelen gällande regler och bestämmelser.

15. Protest mot domares beslut i frågor, som ej röra fakta (se punkt 14), skall frambäras till ordföranden i den vid ifrågavarande täflan tjänstgörande juryn af en för ändamålet utsedd medlem af vederbörande lands Olym-



piska Kommitté eller af en person, som därtill erhållit dennes uppdrag.

För att kunna upptagas till pröfning skall dylik protest vara afgifven inom en timme, efter det domarnas beslut i den fråga, protesten afser, blifvit tillkännagifvet.

Sedan juryn verkställt erforderlig utredning, afgör den frågan, och kan juryns beslut ej öfverklagas.

16. I Olympiska Spelen bestå priserna af Olympiska medaljer och Diplom. Med hvarje prisedalj följer ett diplom. Vid lagtäflingar utdelas därjämte diplom till det segrande laget.

I vissa täflingar förekomma vandringspris, hvilka tillsvidare stanna i segrarnas förvar.

Vandringspris utlämnas ej, med mindre segraren samt minst två medlemmar af vederbörande Olympiska Kommitté afgifvit skriftlig förbindelse — tecknad å af Organisationskommittén fastställd blankett — att före den 1 januari 1916 till Organisationskommittén för nästkommande Olympiska Spel utleverera priset i oskadadt skick och att ersätta all detsamma eventuellt åsamkad skada.

Med hvarje vandringspris följer ett diplom, som kvarstannar i segrarens ägo.

Till icke-pristagare, som uppnått anmärkningsvärdt goda resultat, kunna utdelas särskilda s. k. Meritdiplom.

I de Olympiska Kappseglingarna utdelas Olympiska medaljer till rorsman och besättning å pristagande jakt.

Alla startande deltagare i Spelen erhålla Minnesmedaljer.

17. Den Svenska Organisationskommittén ikläder sig icke någon skyldighet att bidra till de täflandes omkostnader. För nedbringande af desamma ämnar emellertid Organisationskommittén gå i författning om anskaffandet af billig inkvartering för deltagare, som i god tid därtill anmälas. Närmare meddelanden härom komma framdeles att lämnas.



18. För hvarje idrottsgren gälla särskilda regler och bestämmelser, som utgifvas i separata häften.

19. Den Svenska Organisationskommittén förbehåller sig rätt att, i den mån särskilda omständigheter göra sådant oundgängligen nödvändigt, vidtaga ändringar och tillägg i program, regler och bestämmelser.

20. Vid tvistigheter rörande tolkningen af någon viss punkt i program, regler och bestämmelser gäller den svenska texten såsom officiell.

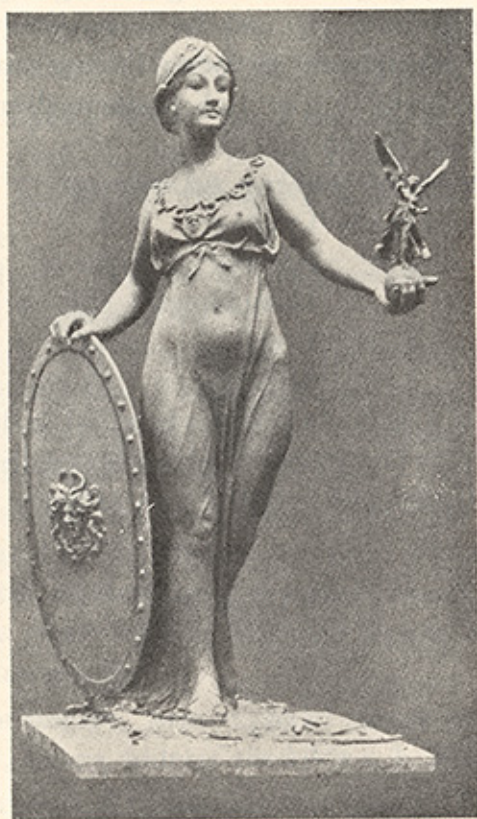
*Anm. 1. Följande punkter tillämpas ej:*

- a) beträffande Cykling: 6
- b) » Fotboll: 6
- c) » Hästtäflingar: 10—13 och 17
- d) » Rodd: 13—15
- e) » Segling: 8, 10—15 och 19,

utan komma i nämnda punkter beträffande dessa idrotts-grenar särskilda bestämmelser att användas. (Se punkt 18.)

*Anm. 2.* Under gudstjänsttid äga täflingar ej rum.





Det Olympiska Vandringspriset i Rodd.  
(Tilldelas segrande åtta.)



---

---

# RODD.

---

---

## PROGRAM.

Torsdagen den 18—Fredagen den 19 Juli 1912.

Anmälningstiden utgår den 18 Maj 1912.

Maximiantal deltagare från hvarje nation i hvarje lopp:  
2 båtar.

Manskapens definitiva sammansättning skall vara del-  
gifven den Svenska Organisationskommittén senast  
den 1 Juli 1912.

### Pris i enmanstävlingen:

- 1:a Pris Olympisk Guldmedalj.  
2:a » » Silfvermedalj.

### Pris i de öfriga loppen:

- 1:a Pris Diplom till segrande lag samt förgylld Olym-  
pisk Silfvermedalj till hvar och en i laget.  
2:a Pris Olympisk Silfvermedalj till hvar och en i laget.  
Därjämte utdelas Grefve Brunetta d'Usseaux' **vandrings-**  
**pris** (statyett af Pallas Athene) till segrande åtta.  
[Innehafvare: Leander Club, Storbritannien.]

*Banans längd i samtliga loppen: 2,000 meter.*

- I. Åttor, utriggade, af valfri typ, med styrman.  
II. Fyror, » » » » » » »  
III. Fyror, inriggade, med rörliga säten, med styrman,  
allt i enlighet med Svenska Roddförbundets sär-  
skilda definition, som återfinnes i kapproddbe-  
stämmelserna (se sid. 13—14).  
IV. Enmansbåt (single scull), valfri typ.



## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER FÖR RODD.

1. Täflingarna anordnas af Svenska Roddförbundet genom en särskild för ändamålet tillsatt kommitté, Olympiska Spelens Kommitté för Rodd.

2. I roddtäflingarna äga endast amatörer deltaga, d. v. s. sådana, hvilka uppfylla följande amatörbestämmelser:

»Amatör är den, som aldrig:

- a) emottagit betalning som tränare;
- b) täflat om penningpris;
- c) mot betalning deltagit i idrottstämman eller uppvisning;
- d) deltagit i idrottstämman eller uppvisning med eller mot professionist; eller
- e) skaffat sig ekonomisk fördel genom sitt deltagande i idrottslifvet, såsom genom att försälja, bortbyta, pantsätta eller uthyra vunna pris.

*Anm.* Amatör äger rätt att, vid deltagande i idrottstämman eller uppvisning, af den förening, han tillhör, eller med sagda förenings medgifvande af förening, som anordnar idrottstämman eller uppvisning, emottaga ersättning för rese- och underhållskostnader utan att förlora sitt amatörskap.

Utbetalning för dylik resa får dock endast ske genom den förening, han vid täflingen representerat. Dock äger ej täflande rätt att draga ekonomisk vinst eller fördel däraf.

Professionist får ej deltaga i idrottstämman eller uppvisningar för amatörer, ej heller därvid tjänstgöra som prisdomare eller annan funktionär.

Som professionist betraktas hvarje sjöman, fiskare eller hvar och en, som vid utöfvandet af



sitt yrke på något sätt betjänat sig af rodd inom en tid af två år, från täflingsdagen räknadt.»

3. Roddtäflingarna komma att afhållas vid Stockholm under dagarna 18 och 19 Juli 1912.

4. Anmälningstiden utgår den 18 Maj 1912 samt för manskapet den 1 Juli s. å. I anmälan skall vikten och åldern angifvas. Reservmanskap om högst 50 % af ett lag kan anmälas. Roddare eller styrman, som redan startat i ett heat, få ej ersättas.

5. Maximiantal deltagare från hvarje nation i hvarje lopp: 2 båtar.

6. Banans längd i samtliga lopp: 2,000 meter.

7. I följande båttyper kommer att täflas:

a) Åttor, utriggade, valfri typ, med styrman.

b) Fyror » » » » »

c) » inriggade, med styrman (se särskild definition).

d) Enmansbåt (single scull), valfri typ.

### **Kapproddbestämmelser.**

8. Startplatserna bestämmas medels lottdragning, hvarvid representant för täflande lag äger rätt att närvara.

9. Om flera båtlag anmälas till samma lopp; komma uttagningstäflingar att äga rum; vid sådana uttagningstäflingar starta två båtar samtidigt. Täflingarna försiggå för öfrigt enligt utslagsmetoden, tills endast två lag återstå till slutloppet.

10. Alla båtar skola starta med fören på startlinien och anses hafva slutat loppet, när förstäfven passerat mållinjen.

11. Båt, hvilken icke infunnit sig vid starten på angifvet klockslag, anses afstå från deltagande och uteslutes. Startern äger dock rätt att härutinnan göra undantag, om vägande skäl förefinnas.



tig, då skiljedomaren anser densamma hafva inverkat menligt på täflingens utgång.

19. Skiljedomaren ensam afgör en båts riktiga kurs.

20. Skiljedomaren äger rätt att under pågående täflan varna deltagare, då den löper fara att kollidera.

21. Skiljedomarens makt sträcker sig öfver hela loppet, och äro hans beslut i hvarje hänseende afgörande. Alla funktionärer äro underordnade skiljedomaren.

22. Vid täflingen biträda endast svenska funktionärer.

23. Alla anmälda lag komma att erhålla namn och viktuppgifter å sina medtäflare.

24. Ingen som helst hänsyn tages till olycka med vare sig material eller manskap under loppet.

#### Definition på 4-årad inriggad båt:

En inriggad gigg skall vara klinkbyggd och hålla de mått och vikter, som i nedanstående tabell angifvas:

Längd .....	högst	10,60	mtr.
Bredd öfver ässingen .....	minst	1,05	»
Djup.....	»	0,36	»
Bredd i vattenlinjen.....	»	0,78	»
Vikt .....	»	85	kg.
Bord på hvar sida .....	»	7	st.

*Bordens bredd* får icke i något af båtens tvärsnitt variera mera än 2 centimeter.

För att mäta bredden i vattenlinjen användes en apparat af följande konstruktion:

På en linjal, som står på kant och har en längd af c:a 1 meter, anbringas vid hvarje ända en  $12\frac{1}{2}$  centimeter hög uppståndare, som kan skjutas in och ut på linjalen. På midten af linjalen göres en nedskärning, som är så stor, att den omfattar båtens utvändiga köl.

När båten skall mätas, lägges den med botten upp, och apparaten anbringas öfver midtspantet. Uppståndaren skjutes så långt in mot midten, att de fria än-



tig, då skiljedomaren anser densamma hafva inverkat menligt på täfplingens utgång.

19. Skiljedomaren ensam afgör en båts riktiga kurs.

20. Skiljedomaren äger rätt att under pågående täflan varna deltagare, då den löper fara att kollidera.

21. Skiljedomarens makt sträcker sig öfver hela loppet, och äro hans beslut i hvarje hänseende afgörande. Alla funktionärer äro underordnade skiljedomaren.

22. Vid täflingen biträda endast svenska funktionärer.

23. Alla anmälda lag komma att erhålla namn och viktuppgifter å sina medtäflare.

24. Ingen som helst hänsyn tages till olycka med vare sig material eller manskap under loppet.

#### Definition på 4-årad inriggad båt:

En inriggad gigg skall vara klinkbyggd och hålla de mått och vikter, som i nedanstående tabell angifvas:

Längd .....	högst	10,60	mtr.
Bredd öfver ässingen .....	minst	1,05	»
Djup.....	»	0,36	»
Bredd i vattenlinjen.....	»	0,78	»
Vikt .....	»	85	kg.
Bord på hvar sida .....	»	7	st.

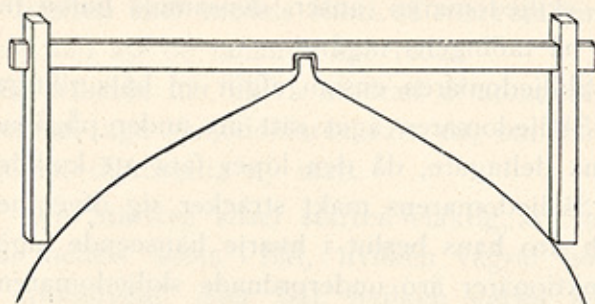
*Bordens bredd* får icke i något af båtens tvärsnitt variera mera än 2 centimeter.

För att mäta bredden i vattenlinjen användes en apparat af följande konstruktion:

På en linjal, som står på kant och har en längd af c:a 1 meter, anbringas vid hvarje ända en  $12\frac{1}{2}$  centimeter hög uppståndare, som kan skjutas in och ut på linjalen. På midten af linjalen göres en nedskärning, som är så stor, att den omfattar båtens utvändiga köl.

När båten skall mätas, lägges den med botten upp, och apparaten anbringas öfver midtspantet. Uppståndaren skjutes så långt in mot midten, att de fria än-





Båtmätare.

darna vidröra båtens sidor, hvilket alltså sker i vattenlinjen. Nu mätes på linjalen från uppståndare till uppståndare, och är afståndet däremellan för t. ex. en fyra-årad båt minst 0,78 meter, så håller båten måttet; är afståndet mindre, är den ej reglementsenlig.

*Längden* mätes i rak linje mellan förstäfvens och akterstäfvens yttersta spetsar.

*Djupet* mätes invändigt från kölbordets djupaste punkt å båtens djupaste ställe och lodrätt upp till en linje genom de öfversta bordens öfversta kanter.

*Bredden* mätes mellan de öfversta bordens ytterkanter på båtens bredaste del.

*Bredden i vattenlinjen* mätes utvändigt i midspantet och vid en höjd af  $12\frac{1}{2}$  centimeter ofvanför det nedersta bordets nedersta kant.

Båten skall hafva utvändig *köl*, som i hvarje tvärsnitt skall räcka minst 1 centimeter nedanför det nedersta bordets nedersta kant.

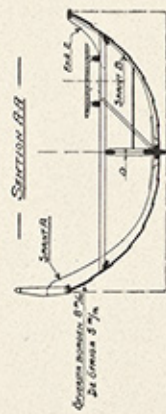
*Båtens vikt* fastslås exklusivt åror men inklusive all öfrigt till båten hörande utrustning.

*Årlägets årtullar* eller rörlig årklykas axel få ligga högst 3 centimeter utanför öfversta bordets ytterkant, och verkställes mätningen rakt ut från det ställe, där årläget är anbragt.

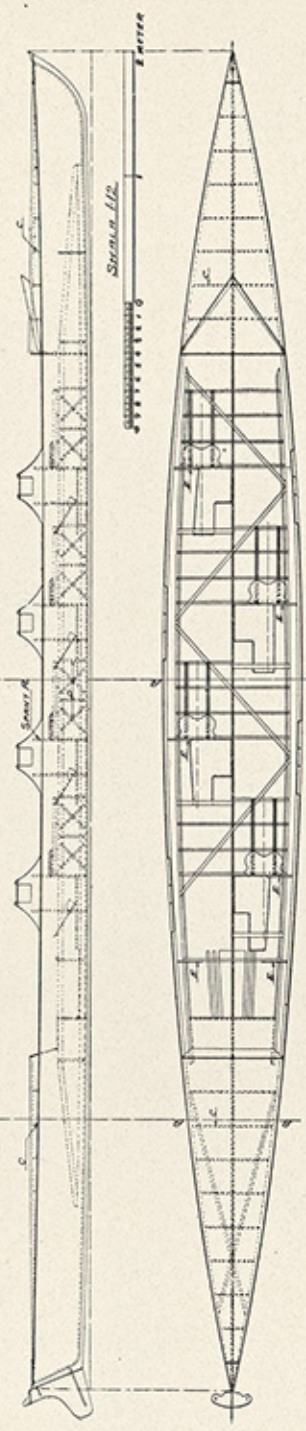


— 4 årad Båt —  
 ÖNSVÄNÖRTER  
 Sveriges I.R.I.L.B.

- Längd — 20,0 m
- Bredd — 2,5 m
- Höjd — 0,8 m
- Värde i ton — 200



En detalj av en av de inre stötpilarna. A, B och C är 200 % av  
 i storleken



Ritning å 4-årad inriggad båt.

(Blåkopior af denna ritning komma att tillsändas de olika ländernas Olympiska Kommittéer.)